

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its Administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do Boletim Oficial deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 séries)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —
Acresce o porte quando remetido pelo correio

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN AND DIU

General Administration Department

Order

14-72-87-GAD

His excellency Brigadier General Leonard Mulamba Congolese Ambassador, is visiting Goa from 25th to 29th April, 1968 accompanied by two other staff officers.

The Congolese Ambassador and party accompanying the Ambassador are to be treated as State Guests.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

D. V. Sawant, Deputy Secretary (Appointments).

Panaji, 26th April, 1968.

Secretariat Administration Department

Notification

SAD/PER/420

Shri S. B. Deshpande, Under Secretary (Home) in the Home Department is granted leave for 41 days with effect from 15-4-68 with the permission to prefix 12-4-68 and 13-4-68 (Holidays) and 14-4-68 (Sunday) and suffix 26-5-68 (Sunday). The nature of the leave will be intimated later. On return from leave Shri S. B. Deshpande is likely to be reposted to the same station from which he proceeds on leave.

Shri M. S. Borkar, Superintendent in the Secretariat is appointed to officiate as under Secretary, to the Government of Goa, Daman and Diu, in the Home Department with effect from 15-4-68 until further orders.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

D. V. Sawant, Deputy Secretary (Appointments).

Panaji, 23rd April, 1968.

Confidential and Vigilance Department

Memo

12-4-68-CVD

In the list of Vigilance Officers below memo No. 12-4-68-CVD, dated 21st March, 1968, published in this Union Ter-

(Tradução)

GOVERNO DE GOA, DAMÃO E DIO

Departamento de Administração Geral

Portaria

14-72-87-GAD

Sua Excelência o Brigadeiro General Leonardo Mulamba, embaixador congolense, encontra-se de visita a Goa, acompanhado doutros oficiais, desde 25 a 29 de Abril de 1968.

O embaixador congolense e a sua comitiva, que o acompanha, serão considerados como hóspedes do Estado.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

D. V. Sawant, Secretário-adjunto (Nomeações).

Panaji, 26 de Abril de 1968.

Departamento de Administração da Secretaria-Geral

Despacho

SAD/PER/420

São concedidos ao Sr. S. B. Deshpande, subsecretário (interior) do Departamento do Interior, 41 dias de licença, a partir de 15 de Abril de 1968, sendo autorizado a antepor à licença os dias 12 e 13 de Abril de 1968, (feriados) e 14 de Abril de 1968 (domingo) e a acrescentar à mesma o dia 26 de Maio de 1968 (domingo). A natureza da licença será definida ulteriormente. Após o termo da sua licença o sr. S. B. Deshpande, reassumirá as suas funções no mesmo Departamento em que trabalhava antes de entrar no gozo de licença.

O Sr. M. S. Borkar, superintendente da Secretaria-Geral é nomeado para exercer, interinamente, as funções de Subsecretário do Departamento do Interior do Governo de Goa, Damão e Dio, a partir de 15 de Abril de 1968, até ordens ulteriores.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

D. V. Sawant, Secretário adjunto (Nomeações).

Panaji, 23 de Abril de 1968.

Departamento de Assuntos Confidenciais e de Vigilância

Memorando

12-4-68-CVD

Na relação de oficiais encarregados de vigilância anexa ao memo n.º 12-4-68-CVD, de 21 de Março de 1968, publicada

territory Government Gazette No. 52, Series II, dated 28th March, 1968, the following should be read after Sr. No. 49 of the aforesaid list:

no *Boletim Oficial* n.º 52, 2.ª série, de 28 de Março de 1968, após o n.º de série 49, deve ler-se o seguinte:

S. No. N.º de série	Name of the Department/Office Nome do Departamento/Repartição	Name of the Vigilance Officer Nome do Oficial de Vigilância	Designation Designação
1	2	3	4
50	Office of the Commissioner of Excise and Sales Tax	Shri Rajaram Hede.	Commissioner of Excise & Sales Tax.

D. V. Sawant, Deputy Secretary (Appointments).
Panaji, 25th April, 1968.

D. V. Sawant, Secretário adjunto (Nomeações).
Panaji, 25 de Abril, 1968.

Finance (Revenue) Department

Notification

Fin(Rev)/2-36/part/749/68

Shri M. G. Satpute, Sales Tax Officer of the Government of Maharashtra in service of Government of Goa, Daman and Diu on deputation is hereby relieved from the post of Sales Tax Officer, Panaji Ward, with effect from 1st May, 1968 (forenoon).

He shall hand over the charge of the post to Shri N. K. Mehta, Sales Tax Officer (Head Quarter) who will hold additional charge until alternative arrangements are made.

The services of Shri Satpute are replaced at the disposal of the Government of Maharashtra, Finance Department.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

N. Subramanian, Finance Secretary.

Panaji, 26th April, 1968.

Departamento das Finanças (Receita)

Despacho

Fin(Rev)/2-36/part/749/68

O Sr M. G. Satpute, «Sales Tax Officer» do Governo de Maharashtra, destacado em comissão de serviço para o Governo de Goa, Damão e Diu, é dispensado das funções de «Sales Tax Officers», secção de Panaji, a partir de 1 de Maio de 1968 (antes do meio-dia). O mesmo fará a entrega do referido cargo ao Sr. N. K. Mehta, «Sales Tax Officer (sede)» que exercerá essas funções cumulativamente com as funções do seu cargo, até serem feitos outros arranjos.

Os serviços do Sr. Satpute, são postos à disposição do Departamento das Finanças do Governo de Maharashtra.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

N. Subramanian, Secretário das Finanças.

Panaji, 26 de Abril de 1968.

Revenue Department

Order

RD/LND/135/68

In exercise of the powers conferred by clause 4 of the Goa, Daman and Diu (Administration) Removal of Difficulties Order, 1962, the Administrator of Goa, Daman and Diu is hereby pleased to delegate the powers exercisable by him or the Governor-General under para 2 of Section 112 of Decree No. 3602, dated 24-11-1917, to the Collector of Goa in relation to the District of Goa in so far as they relate to the ordering of withdrawal of the deposit made under Section 43 of the said Decree in those case where the assignment of the land applied for by the person who has made such deposit cannot be granted.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

W. G. Ranadive, Secretary (Revenue).

Panaji, 25th April, 1968.

Notification

No. ISG/MUN/15/68 — Whereas by Government Notification, Revenue Department, No. RD/LQN/279/66, dated 9th September, 1966, published on page 140 of Series II, No. 25, of the Government Gazette, dated 22nd September, 1966, it was notified under section 4 of the Land Acquisition Act, 1894, (hereinafter referred to as the «said Act») that the land, specified in the schedule appended to the said Notification (hereinafter referred to as the «said land») was likely to be needed for the public purpose viz., for construction of, widening and rectification of the curve at Siolim and Vagalim.

Departamento de Rendimentos

Portaria

RD/LND/135/68

No uso das faculdades conferidas pelo artigo 4.º de «Goa, Daman and Diu (Administration) Removal of Difficulties Order, 1962» o Administrador de Goa, Damão e Diu, delega os poderes que são conferidos a ele ou ao Governador-Geral ao abrigo do § 2.º do artigo 112.º do Decreto n.º 3602, de 24 de Novembro de 1917, ao Collector de Goa, em relação ao distrito de Goa, no que respeita ao levantamento do depósito feito ao abrigo do artigo 43.º do citado Decreto, nos casos em que não seja concedido o terreno requerido pela pessoa que tenha efectuado o depósito.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

W. G. Ranadive, Secretário (Rendimentos).

Panaji, 25 de Abril de 1968.

Despacho

N.º ISG/MUN/15/68 — Atendendo a que por despacho n.º RD/LQN/279/66, de 9 de Setembro de 1966, publicado à pgs. 140 do *Boletim Oficial* n.º 25, 2.ª série, de 22 de Setembro de 1966, fora tornado público, ao abrigo do artigo 4.º do «Land Acquisition Act, 1894» (referido daqui em diante como «citado Act») que o terreno especificado no quadro anexo ao mesmo despacho (referido daqui em diante como «aludido terreno») era necessário para os fins públicos da construção, alargamento e rectificação da curva em Siolim e Vagalim.

And whereas the appropriate Government (hereinafter referred to as «the Government») is satisfied that the said land specified in the schedule hereto is needed to be acquired for the public purpose specified above.

Now, therefore, the Government is pleased to declare under the provisions of section 6 of the said Act that the said land is required for the public purpose specified above.

2. The Government is also pleased to appoint under clause (c) of section 3 of the said Act, the Deputy Collector, North Sub-Division, Panjim, to perform the functions of a Collector for all proceedings hereafter to be taken in respect of the said land, and to direct him under section 7 of the said Act, to take order for the acquisition of the said land.

3. A plan of the said land can be inspected at the office of the said Deputy Collector at Panaji.

SCHEDULE

Taluka	Village	Description of the said land	Approximate area
Bardêz	Oxel	A block of land in the junction of Siolim-Oxel road with Siolim-Vagalim road comprised of the following plots.	
		Plot No. Name of the person believed to be interested	
		1 John Cerilo Fernandes of Oxel.	18 sq. m.
		2 Olinda Fernandes, Caetano Xavier Fernandes and Josefa Fernandes of Oxel.	18 sq. m.
			36 sq. m.

(The above plot numbers have been clearly shown in the plan referred to in para 3 above).

4. Government is further pleased under sub-section (1) of Section 48 of the said Act to withdraw from acquisition the remaining area out of the area mentioned in the Schedule to Government Notification, Revenue Department No. RD/LQN/279/66 dated 9-9-1966 for the purpose stated above. The said Notification shall be deemed to be cancelled in respect of the said remaining land.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

W. G. Ranadive, Secretary (Revenue).

Panaji, 23rd April, 1968.

Law and Judicial Department

Notification

LD/N/417/68/69

In exercise of the powers conferred by Section 12 of the Code of Criminal Procedure 1898 as extended to the Union Territory of Goa, Daman and Diu the Lt. Governor of Goa, Daman and Diu hereby appoints Shri R. G. Pai Budbude as Judicial Magistrate of the First Class, and;

In exercise of the powers conferred by Section 37 of the Code, invests him with all the additional powers of a Magistrate of the First Class, specified in Schedule 4 of the said Code;

And further in exercise of the powers conferred by Section 357 of the said Code, Shri R. G. Pai Budbude is authorised to take down evidence in the English language.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

V. R. Vaze, Under Secretary.

Panaji, 20th April, 1968.

Tendo em consideração que o Governo interessado (referido daqui em diante como «Governo») considera que o terreno indicado no quadro anexo é necessário para os fins públicos acima referidos.

O Governo declara, ao abrigo do disposto no artigo 6.º do citado Act, que o aludido terreno é necessário para os fins públicos acima referidos.

2. O Governo nomeia, ao abrigo da alínea (c) do artigo 3.º do citado Act, o Collector adjunto da sub-divisão do norte Pangim, para exercer as funções de Collector, em todos os actos relacionados com o aludido terreno e determina ao abrigo do artigo 7.º do citado Act, que o mesmo tome as necessárias medidas para a aquisição do aludido terreno.

O plano do aludido terreno poderá ser consultado na Repartição do referido Collector adjunto em Pangim.

QUADRO

Concelho	Aldela	Descrição do aludido terreno	Área aproximada
Bardez	Oxel	Bloco de terreno na junção da estrada Siolim-Oxel com a estrada Siolim-Vagalim abrangendo os seguintes terrenos.	
		N.º de terreno Nome da pessoa que se presume ser interessada	
		1. John Cerilo Fernandes de Oxel.	18 m²
		2. Olinda Fernandes, Caetano Xavier Fernandes e Josefa Fernandes, de Oxel.	18 m²
			36 m²

(Os números dos terrenos acima referidos acham-se claramente indicados no plano a que se refere o § 3.º acima).

4. O Governo desiste ao abrigo da alínea (1) do artigo 48.º do citado Act, da aquisição da restante parte da área do terreno mencionado no quadro anexo ao despacho n.º RD/LQN/279/66, de 9 de Setembro de 1966, para os fins acima referidos. O referido despacho fica, por isso sem efeito, no que respeita à restante parte do mesmo terreno.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

W. G. Ranadive, Secretário (Rendimentos).

Panaji, 23 de Abril de 1968.

Departamento de Justiça

Despacho

LD/N/417/68/69

No uso das faculdades conferidas pelo artigo 12.º do «Code of Criminal Procedure 1898» conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Diu, o Governador-tenente de Goa, Damão e Diu, nomeia o Sr. R. G. Pai Budbude, para exercer as funções de Magistrado de 1.ª classe, e, usando das faculdades conferidas pelo artigo 37.º do citado código, confere ao mesmo, todos os poderes adicionais dum Magistrado de 1.ª classe, constantes da Tabela 4.ª do mesmo código.

Usando mais, das faculdades conferidas pelo artigo 357.º do citado código, o Sr. R. G. Pai Budbude, é autorizado a constatar depoimentos em inglês.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Diu.

V. R. Vaze, Subsecretário.

Panaji, 20 de Abril, de 1968.

Notification

LD.8/117/Not/6/68-69

In exercise of the powers conferred under section 2(c) of the Suppression of Immoral Traffic in Women and Girls Act, 1956 as extended to the Union Territory of Goa, Daman and Diu, the Lt. Governor of Goa, Daman and Diu is hereby pleased to appoint the judges shown in Col. No. 2 of the Schedule appended hereto as the Magistrate for the purpose of the said Act, within their respective jurisdiction as shown in the correspondings entry of Col. No. 3 of the said Schedule.

SCHEDULE

Sr. No.	Name and Designation of the Judge	Jurisdiction
1.	Shri Gustavo Felipe Couto, Addl. Senior Civil Judge & J. M. F. C., Panaji.	Ilhas & Ponda
2.	Shri Francisco Herculano Cordeiro, Addl. Senior Civil Judge & J. M. F. C. Margao.	Salcete
3.	Shri Alvaro Noronha Ferreira, Senior Civil Judge & J. M. F. C., Mapusa.	Bardez
4.	Shri Eurico das Dores Santana Silva, Senior Civil Judge & J. M. F. C., Quepem.	Quepem
5.	Shri Raul de Assis Varela, Senior Civil Judge & J. M. F. C., Bicholim.	Bicholim
6.	Shri Antonio Orlando Soares, Senior Civil Judge & J. M. F. C., Daman.	Daman & Diu
7.	Shri Antonio Blasio de Souza, Junior Civil Judge & J. M. F. C., Vasco.	Vasco

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

V. R. Vaze, Under Secretary.

Panjim, 10th April, 1968.

Notification

LD/N/9/68-69

In exercise of the powers conferred by clause (b) of Rule 8 B of Order XXVII of the First Schedule to the Code of Civil Procedure, 1908 as extended to the Union Territory of Goa, Daman and Diu, the Lt. Governor of Goa, Daman and Diu hereby appoints Shri A. B. Gadgil, Assistant Public Prosecutor, Margao as Government Pleader for the purposes of the said order in relation to any suit by or against the Government or Government servant of Goa, Daman and Diu.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

V. R. Vaze, Under Secretary.

Panaji, 24th April, 1968.

Notification

LD/N/4/10/68-69

In exercise of the powers conferred by section 9(3) of the Code of Criminal Procedure 1898, the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu is hereby pleased to appoint Shri Antonio Orlando Soares Civil Judge Senior Division as Additional Sessions Judge Daman and Diu and further directs that he shall hold his sittings at Daman or Diu as may be directed by the Court of Judicial Commissioner or the District and Sessions Judge from time to time.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

V. R. Vaze, Under Secretary.

Panaji, 29th April, 1968.

Despacho

LD.8/117/Not/6/68-69

No uso das faculdades conferidas pelo artigo 2(c) de «Suppression of Immoral Traffic in Women and Girls Act, 1956» conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Diu, o Governador-tenente de Goa, Damão e Diu, nomeia os Juizes indicados na 2.ª coluna do quadro anexo, para exercerem as funções de Magistrados para os fins do citado Act, dentro da respectiva jurisdição, conforme se acha indicada na 3.ª coluna do mesmo quadro.

QUADRO

Nome e categoria do Juiz	Jurisdicção
1. Shri Gustavo Felipe Couto, Addl. Senior Civil Judge & J. M. F. C., Panaji.	Ilhas & Ponda
2. Shri Francisco Herculano Cordeiro, Addl. Senior Civil Judge & J. M. F. C. Margao.	Salcete
3. Shri Alvaro Noronha Ferreira, Senior Civil Judge & J. M. F. C., Mapusa.	Bardez
4. Shri Eurico das Dores Santana Silva, Senior Civil Judge & J. M. F. C., Quepem.	Quepem
5. Shri Raul de Assis Varela, Senior Civil Judge & J. M. F. C., Bicholim.	Bicholim
6. Shri Antonio Orlando Soares, Senior Civil Judge & J. M. F. C., Daman.	Daman & Diu
7. Shri Antonio Blasio de Souza, Junior Civil Judge & J. M. F. C., Vasco.	Vasco

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Diu.

V. R. Vaze, Subsecretário.

Pangim, 10 de Abril de 1968.

Despacho

LD/N/9/68-69

No uso das faculdades conferidas pela alínea (b) da norma 8 B da ordem XXVII da 1.ª tabela do Código de Processo Civil de 1908, conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Diu, o Governador-tenente de Goa, Damão e Diu, nomeia o Sr. A. B. Gadgil, promotor público, em Margão, para exercer as funções de advogado do Governo em relação a qualquer acção intentada pelo Governo ou contra o Governo ou por qualquer funcionário público de Goa, Damão e Diu ou contra o mesmo.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Diu.

V. R. Vaze, Subsecretário.

Panaji, 24 de Abril de 1968.

Despacho

LD/N/4/10/68-69

No uso das faculdades conferidas pelo artigo 9(3) do «Code of Criminal Procedure 1898», o Governador-tenente de Goa, Damão e Diu, nomeia o Sr. António Orlando Soares, «Civil Judge, Senior Division» para exercer as funções de «Additional Sessions Judge», em Damão e Diu, e determina que o mesmo dará audiências em Damão ou Diu, segundo as instruções do Tribunal do Comissário Judicial ou do «District and Sessions Judge» que lhe forem dadas periodicamente.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Diu.

V. R. Vaze, Subsecretário.

Panaji, 29 de Abril de 1968.

Local Self Government Department

Notification

DF-79(166/68)FOR-65

Whereas by Government Notification No. DF-79(919/67)FOR-65, dated 28th December 1967 published on page 284 of Series II No. 40 Government Gazette, dated 4th January 1968, it was notified under Section 4 of the Land Acquisition Act, 1894 (hereinafter referred to as the «said Act») that the land, specified in the schedule appended to the said notification (hereinafter referred to as the «said land») was needed for the public purpose viz. for construction of an approach road to the Forest Staff quarters and office building.

And whereas the appropriate Government (hereinafter referred to as «the Government») is satisfied that the said land specified in the schedule hereto is needed to be acquired for the public purpose specified above.

And whereas the acquisition of the said land is urgently necessary.

Now, therefore, the Government is pleased to declare under the provisions of Section 6 of the said Act that the said land is required for the public purpose specified above.

The Government is also pleased to direct under sub-section (1) of Section 17 of the said Act, that the Collector appointed under paragraph 2 below shall at any time on expiration of fifteen days from the publication of the notice relating to the said land under sub-section (1) of Section 9 of the said Act take possession of all waste or arable land.

2. The Government is also pleased to appoint under clause (c) of Section 3 of the said Act, the Deputy Collector North Sub-Division, Panaji, to perform the functions of a Collector for all proceedings hereafter to be taken in respect of the said land, and to direct him under section 7 of the said Act to take order for the acquisition, of the said land.

3. A plan of the said land can be inspected at the Office of the said Deputy Collector, at Panaji.

SCHEDULE

Taluka	Village	Name of the person believed to be interested	Area
Pernem	Pernem	A strip of land believed to be belonging to Shri Rajendro Vassudeo Deshpabhu and situated at the N. W. corner of the land described in the Schedule to the Government Notification No. DF-79(685-67) FOR-65, dated 28th December 1967, published on page 284 of Series II No. 40 of the Government Gazette, dated 24th January, 1968.	128 sq. mts.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu,

W. G. Ranadive, Secretary (Revenue).

Panaji, 22nd April, 1968.

Planning Department

Order

F-35/1/68-GSD

Resignation tendered by Shri S. S. Kolvekar, Assistant Statistician in General Statistics Department Panaji is hereby accepted with effect from 30/4/68 after noon.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).

Panaji, 26th April, 1968.

Departamento de Administração Autónoma

Despacho

DF-79(166/68)FOR-65

Atendendo a que por despacho n.º DF-79(919/67)FOR-65, de 28 de Dezembro de 1967, publicado à pgs. 284 do *Boletim Oficial* n.º 40, 2.ª série, de 4 de Janeiro de 1968, fora tornado público, ao abrigo do artigo 4.º do «Land Acquisition Act, 1894 (referido daqui em diante como citado Act)» que o terreno especificado no quadro anexo ao mesmo despacho (referido daqui em diante como «aludido terreno») era necessário para os fins públicos da construção duma estrada de acesso aos edifícios de moradia do pessoal da Repartição de Matas e edifício da Repartição.

Tendo em consideração que o Governo interessado (referido daqui em diante como «Governo») considera que o terreno indicado no quadro anexo é necessário para os fins públicos acima referidos.

Considerando que a aquisição do mesmo terreno é de urgente necessidade.

O Governo declara, ao abrigo do disposto no artigo 6.º do citado Act que o aludido terreno é necessário para os fins públicos acima referidos.

O Governo determina, ao abrigo da alínea (1) do artigo 17.º do citado Act, que o Collector nomeado no § 2.º a seguir, tome posse de todo o terreno inculto ou cultivável, expirado o prazo de 15 dias contado da data da publicação do aviso relativo ao mesmo terreno, ao abrigo da alínea (1) do artigo 9.º do citado Act.

2. O Governo nomeia, ao abrigo da alínea (c) do artigo 3.º do citado Act, o Collector adjunto da sub-divisão do norte Panaji, para exercer as funções de Collector em todos os actos relacionados com o aludido terreno e determina, ao abrigo do artigo 7.º do citado Act, que o mesmo tome as necessárias medidas para a aquisição do aludido terreno.

3. O plano do aludido terreno poderá ser consultado na Repartição do referido Collector adjunto, em Panaji.

QUADRO

Concelho	Aldeia	Nome da pessoa que se presume ser interessada	Area
Perném	Perném	Faixa de terreno que se presume pertencer a Rajendro Vassudeo Deshpabhu e situada na extremidade nordeste do terreno descrito no quadro anexo ao despacho n.º DF-79(685-67)FOR-65, de 28 de Dezembro de 1967, publicado à pgs. 284 do <i>Boletim Oficial</i> n.º 40, 2.ª série, de 24 de Janeiro de 1968.	128 m²

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

W. G. Ranadive, Secretário (Rendimentos).

Panaji, 22 de Abril de 1968.

Departamento de Planificação

Portaria

F-35/1/68-GSD

O Sr. S. S. Kolvekar, «Assistant Statistician» da Repartição de Estatística Geral, é exonerado, a seu pedido, a partir de 30 de Abril de 1968, após o meio-dia.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

R. K. Gupta, secretário adjunto (Planificação).

Panaji, 26 de Abril de 1968.

Food and Civil Supplies Department

Order

DE/EST/A/66-VI

In pursuance of Sub-rule (1) of Rule 5 of the Central Civil Services (Temporary Service) Rules, 1965, the Administrator of Goa, Daman and Diu hereby gives notice to Shri H. C. Metha, Lecturer in Political Science in the Government Arts and Science College Daman, that his services shall stand terminated with effect from the date of expiry of a period of one month from the date on which this notice is served on or, as the case may be, tendered to, him.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).

Panaji, 23th April, 1968.

Order

DE/EST/A/66/XII

In pursuance of sub-rule (1) of Rule 5 of the Central Civil Services (Temporary Services) Rules, 1965, the Administrator of Goa, Daman and Diu hereby gives notice to Shri V. R. Shastri Lecturer in Gujarati, Government Arts and Science College Daman, that his services shall stand terminated with effect from the date of expiry of a period of one month from the date on which this notice is served on, or as the case may be, tendered to him.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).

Panaji, 25th April, 1968.

Notification

DE/EST/A/66-VI

1. Shri Jodmat Padmanabha Bhat, a candidate recommended by the U. P. S. C. is hereby temporarily appointed as a Lecturer in Mathematics in the Government, Arts and Science College Daman in the scale of Rs. 400-400-450-30-600-35-670-EB-35-950 plus the usual allowances admissible as per rules, with effect from the date of his taking charge.

2. His pay will be fixed according to rules as per the recommendation of the U. P. S. C. stated in their Memorandum No. F.1/581/67-RC, dated 16-1-1968.

3. He is not entitled to get any T. A. for joining the post.

4. The appointment is subject to the conditions specified in this Office Memorandum no. DE/EST/A/66-VII, dated 22-3-1968 and the rules and regulations laid down by the Government from time to time.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).

Panaji, 24th April, 1968.

Public Works Department

Notification

No. PWD/LA/24/68 — Whereas by Government Notification Development Department No. LQN 23/126, dated 28th June, 1965 it was notified that the land, specified in the schedule hereto (hereinafter referred to as «the said land») was needed for the public purpose viz. construction of office building and police quarters.

Departamento de Alimentação e Abastecimento Cívico

Portaria

DE/EST/A/66-VI

De harmonia com a alínea (II) da norma 5.ª de a «Central Civil Services (Temporary Service) Rules (1965)» o Administrador de Goa, Damão e Diu, por esta avisa o Sr. H. C. Metha, leccionador de Ciências Políticas da Faculdade de Letras e Ciências, do Governo, em Damão, que os seus serviços serão dados por terminados após expirar o prazo de um mês, contado da data em que lhe seja dado este aviso.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

R. K. Gupta, Secretário adjunto (Planificação).

Panaji, 23 de Abril de 1968.

Portaria

DE/EST/A/66/XII

De harmonia com a alínea (I) da norma 5.ª de a «Central Civil Services (Temporary Services) Rules, 1965» o Administrador de Goa, Damão e Diu, por esta avisa o Sr. V. R. Shastri, leccionador de gujarati da Faculdade de Letras e Ciências do Governo, em Damão, que os seus serviços são dados por terminados após expirar o prazo de um mês contado da data em que este aviso lhe seja dado.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

R. K. Gupta, Secretário adjunto (Planificação).

Panaji, 25 de Abril de 1968.

Despacho

DE/EST/A/66-VI

1. O Sr. Jodmat Padmanabha Bhat, candidato recomendado pela Comissão de Serviço Público da União, é nomeado, temporariamente, leccionador de matemática da Faculdade de Letras e Ciências do Governo, em Damão, na escala de Rps. 400-400-450-30-600-35-670-EB-35-950, acrescida dos subsídios admissíveis segundo as normas, a partir da data em que tomar posse do cargo.

2. O seu vencimento será fixado de acordo com as normas, segundo a recomendação da Comissão de Serviço Público da União, feita no seu memorando n.º F.1/581/67-RC, de 16 de Janeiro de 1968.

3. O mesmo não terá direito ao subsídio de deslocação para entrar no exercício das suas funções.

4. A nomeação está sujeita às condições previstas no memorando n.º DE/EST/A/66-VII, de 22 de Março de 1968, e às normas e regulamentos formulados pelo Governo, periodicamente.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

R. K. Gupta, Secretário adjunto (Planificação).

Panaji, 24 de Abril de 1968.

Serviços das Obras Públicas

Despacho

N.º PWD/LA/24/68 — Atendendo a que por despacho n.º LQN 23/126, de 28 de Junho de 1965, fora tornado público, que o terreno especificado no quadro anexo ao mesmo despacho (referido daqui em diante como «aludido terreno») era necessário para os fins públicos da construção dum edifício para repartição e moradias para o pessoal da polícia.

And whereas the Appropriate Government (hereinafter referred to as «the Government») is satisfied that the said land is needed to be acquired at the public expense for the public purpose specified above.

It is hereby declared under the provision of Section 6 of the said Act that the land is required for the public purpose specified above.

The Deputy Collector, North Sub-Division, Panaji, is hereby appointed under clause (c) of Section 3 of the said Act, to perform the functions of a Collector for all proceedings hereafter to be taken in respect of the said land. He is also directed under Section 7 of the said Act to take order for the acquisition of the said land.

A plan of the said land can be inspected at the office of the said Deputy Collector at Panaji.

SCHEDULE

Taluka	Village	Description of the said land	Approximate area in sq. mts.
Goa	Taleigao	A compact block of land situated on the Dona Paula Plateau and comprised in	
		Cadastral Survey No.	Plot No.
		785	1
		636	2
		769/part	3
		770	4
		769/part	5
		808	6
		826	8
		810	9
		809	10
		767	11
		Total ...	551711.75

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

Balcrisna R. Naique, Principal Engineer and Ex-Officio Addl. Secretary to the Govt. of Goa, Daman and Diu.

Panaji, 27th April, 1968.

Industries and Power Department

Notification

2/57/68-Ports/1156

A copy of the Government of India, Ministry of Transport and Shipping (Transport Wing), New Delhi, Notification Ports No. 7-PG-(10)/68 dated 21st March, 1968, is reproduced below for the information of the general public.

S. R. Shinde, Under Secretary, Industries and Labour Department.

Panaji, 16th April, 1968.

G. S. R. — In exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of Section 8 of the Major Port Trusts Act, 1963 (38 of 1963), the Central Government hereby removes Shri M. Jagannadha Rao, a Trustee, from the Board of Trustees of the port of Mormugao.

Notification

2/57/68-Ports/1157

A copy of the Government of India, Ministry of Transport and Shipping (Transport Wing), New Delhi, Notification Ports No. 7-PG(2)/68 dated 30th March, 1968, is reproduced below for the information of the general public.

S. R. Shinde, Under Secretary, Industries & Labour Department.

Panaji, 17th April, 1968.

Tendo em consideração que o Governo interessado (referido daqui em diante como «Governo») considera que o terreno indicado no quadro anexo é necessário para os fins públicos acima referidos.

O Governo declara, ao abrigo do disposto no artigo 6.º do citado Act, que o aludido terreno é necessário para os fins públicos acima referidos.

O Governo nomeia, ao abrigo da alínea (c) do artigo 3.º do citado Act, o Collector adjunto da sub-divisão do norte, Pangim, para exercer as funções de Collector em todos os actos relacionados com o aludido terreno e determina ao abrigo do artigo 7.º do citado Act, que o mesmo tome as necessárias medidas para a aquisição do aludido terreno.

O plano do aludido terreno poderá ser consultado na Repartição do referido Collector adjunto, em Pangim.

QUADRO

Concelho	Aldeia	Descrição do terreno	Área aproximada em m²
Goa	Taleigão	Um bloco de terreno sito no planalto de Dona Paula e abrangido no	
		Cadastrros n.º	Terreno n.º
		785	1
		636	2
		769/parte	3
		770	4
		769/parte	5
		808	6
		826	8
		810	9
		809	10
		767	11
		Total ...	551711.75

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

Balcrisna R. Naique, engenheiro-chefe e secretário adicional, ex-officio, do Governo de Goa, Damão e Diu.

Panaji, 27 de Abril de 1968.

Departamento de Indústrias e Energia

Despacho

2/57/68-Ports/1156

Para conhecimento geral a seguir se publica o despacho do Ministério de Transportes e Navegação (Repartição de Transportes), Nova-Delhi, referente ao porto, n.º 7-PG(16)/68, de 21 Março de 1968.

S. R. Shinde, Subsecretário do Departamento de Indústrias e Trabalho.

Panaji, 16 de Abril de 1968.

G. S. R. — No uso das faculdades conferidas pela alínea (d) do § (1) do artigo 8.º do «Major Port Trusts Act, 1963 (38 of 1963)», o Governo Central exonera o Sr. M. Jagannadha Rao, do cargo de depositário do conselho de administração do porto de Mormugão.

Despacho

2/57/68-Ports/1157

Para conhecimento geral a seguir se publica o despacho n.º Ports 7-PG(2)/68, de 30 de Março de 1968, do Ministério de Transportes e Navegação (Repartição de Transportes), Nova-Delhi.

S. R. Shinde, Subsecretário do Departamento de Indústrias e Trabalho.

Panaji, 17 de Abril de 1968.

G. S. R. — In pursuance of sub-section 6 of section 3 of the Major Port Trusts Act, 1963 (38 of 1963), the names of the following persons who have been elected as trustees for the port of Mormugao, for a period of two years from the 1st April, 1968, are hereby published for general information: —

Name of elected person	Constituency from which elected
Shri Vasudeva V. Dempo	Indian National Steamship Owners' Association.
Shri Anil V. Salgaoncar	Goa Mineral Ore Exporters' Association.
Shri M. S. Talaulicar	Goa Mining Association.
Shri Panduranga Timblo	Goa Chamber of Commerce and Industry.
Shri Vasantao S. Dempo	Mahratta Chamber of Commerce and Industries.
Shri D. V. Potdar	Andhra Chamber of Commerce, Karnatak Chamber of Commerce and Industry.
Shri N. C. Bharti	Federation of All India Sailing Vessels Industry Associations.
Shri M. V. Sirur	Mormugao Municipality.
Shri Ishvarbhai Gulabbhai Dessai	
Shri Yeshwantrao D. Chowgule	

G. S. R. — De harmonia com a alínea 6.ª do artigo 3.º do «Major Port Trusts Act, 1963 (38 of 1963)» faz-se público para conhecimento geral, que foram eleitos as seguintes indivíduos para exercerem as funções de depositários do porto de Mormugão, por período de dois anos, a partir de 1 de Abril de 1968: —

Nome do indivíduo eleito	Círculo pelo qual foi eleito
Shri Vasudeva V. Dempo	Indian National Steamship Owners' Association.
Shri Anil V. Salgaoncar	Goa Mineral Ore Exporters' Association.
Shri M. S. Talaulicar	Goa Mining Association.
Shri Panduranga Timblo	Goa Chamber of Commerce and Industry.
Shri Vasantao S. Dempo	Mahratta Chamber of Commerce and Industries.
Shri D. V. Potdar	Andhra Chamber of Commerce, Karnatak Chamber of Commerce and Industry.
Shri N. C. Bharti	Federation of All India Sailing Vessels Industry Associations.
Shri M. V. Sirur	Mormugao Municipality.
Shri Ishvarbhai Gulabbhai Dessai	
Shri Yeshwantrao D. Chowgule	

Labour and Information Department

Order

LC/6/EE/4/68/1094

Shri A. L. Borkar, Employment Officer, Government of Goa, Daman and Diu is granted leave for 13 days from 15th April, 68 to 27th April, 68 with permission to prefix 12th, 13th, and 14th April, 68 being holidays and suffix 23th April, 68 being Sunday.

The nature of leave will be notified later.

On return from leave Shri A. L. Borkar is reposted to the same post namely Employment Officer, Panaji.

Shri P. Kamat, Assistant Employment Officer, will look after the work of Employment Officer in addition to his own duties.

B. Ram, Secretary, Industries and Labour Department.

Panaji, 11th April, 1968.

Order

3/8/68-IT/1219

Shri Rameshchandra Gajanan Jatkari, a candidate recommended by the Union Public Service Commission, is temporarily appointed as the Information Officer, on probation in the Directorate of Information and Tourism, Panaji, in the scale of pay Rs. 350-25-500-30-590-EB-30-800 with all other admissible allowances as per rules with immediate effect until further orders.

2. His initial pay will be fixed according to the rules and as per the recommendation of the Union Public Service Commission stated in their letter no. F.1/413/67-R(D) dated 22-12-1967.

3. The appointment is temporary and is subject to the conditions specified in this Office Memorandum No. 3/8/68-IT/1023 dated 2-4-1968, and the rules and regulations laid down by the Government from time to time.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

S. R. Shinde, Under Secretary, Industries and Labour Department.

Panaji, 24th April, 1968.

Departamento de Trabalho e Informação

Portaria

LC/6/EE/4/68/1094

São concedidos ao Sr. A. L. Borkar, «Employment Officer», do Governo de Goa, Damão e Diu, 13 dias de licença, de 15 a 27 de Abril de 1968, sendo autorizado a antepor à licença os dias 12, 13, e 14 de Abril de 1968, feriados e acrescentar à mesma o dia 28 de Abril de 1968, domingo.

A natureza da licença será definida ulteriormente.

Após o termo da licença o Sr. A. L. Borkar, é re-colocado no mesmo lugar designadamente «Employment Officer», Panaji. O Sr. P. Kamat, «Assistant Employment Officer» exercerá as funções de «Employment Officer» cumulativamente com as funções do seu cargo.

B. Ram, Secretário do Departamento de Indústrias e Trabalho.

Panaji, 11 de Abril, de 1968.

Portaria

3/8/68-IT/1219

O Sr. Rameshchandra Gajanan Jatkari, candidato recomendado pela Comissão de Serviço Público da União é nomeado, temporariamente, «Information Officer» por período probatório, da Direcção de Informação e Turismo, Panaji, na escala de Rps. 350-25-500-30-590-EB-30-800, com todos os subsídios admissíveis segundo as normas, com efeito imediato, até ordens ulteriores.

2. O seu vencimento inicial será fixado de acordo com as normas, segundo a recomendação da Comissão de Serviço Público da União, feita na sua nota n.º F.1/413/67-R(D), de 22 de Dezembro de 1967.

3. A nomeação é temporária e está sujeita às condições previstas no memorando n.º 3/8/68-IT/1023, de 2 de Abril de 1968, e às normas e regulamentos que vierem a ser formulados pelo Governo, periodicamente.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

S. R. Shinde, Subsecretário do Departamento de Indústrias e Trabalho.

Panaji, 24 de Abril de 1968.